

REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

REGISTRATA AL N° 88 DEL 12/01/24

Invoice	9311334
Invoice date:	10.01.2024
Our reference:	1240126
Delivery:	8253553
Delivery date:	10.01.2024
Contact person:	Marilena Chirco
Telephone:	+41 44 832 2334
E-Mail:	marilena.chirco@reishauer.com
Our customer:	3343

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Your order no.:	5500036412 Pos. 00025
	emanuele.lisco@magna.com
PO date:	18.12.2023
Your supplier no.:	91000635
Incoterms:	FCA Wallisellen
Payment:	payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.20	0.50

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
------	----------	--------	-------------	----------------	------------

for REISHAUER gear grinding machine
Lieferabrufnummer: 12

10	110330.00	1	Clamping sleeve o.d. 52 mm	1'885.00	1'885.00
----	-----------	---	----------------------------	----------	----------

Your material description: SLW-251008
Country of origin: Germany
Preference: YES
Customs tariff number: 84662000
Net weight: 0.200 KG

366343

Ed 5013207062

Total amount gross	1'885.00
Discount	-131.95
Total positions netto	1'753.05
Packing	9.00
Total amount net	1'762.05

MAGNA
Cod.For. _____
19 GEN. 2024
"Ricevuto con riserva e verifica" EUR
Firma _____
FEDERALE _____

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Switzerland

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Account no. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA
BRUNO MILELLA & C SRL

2 Speditore/Esportatore N. CH0
REISHAUER AG
INDUSTRIESTRASSE 36
8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)

8 Importatore N. IT04886850728
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)

14 Dichiarante/Rappresentante N. IT07770980725
C.A.D. MILELLA SURL
C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3
70122 BARI

18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo
AWB: 5099480212

21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera

25 modo di trasp. alla frontiera
4

26 modo di trasp. interno
3

Cod. Ufficio Dichiarazione
IT018100

30 Localizzazione delle merci
100796H-FE

31 Colli e designazione delle merci
PK
Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura
PACCO ("PACKAGE") 1 VAL.FATT 1.762,050 EUR
ALTRI PORTAPEZZI
IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50
BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93. MERCE DESTINATA AD ESSERE
INTRODOTTA NEL DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL (AUTORIZZAZIONE
NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303).NOLO € 44,43

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni
Y023 - ITAEOF171352
N741-2024 - CH - 5099480212 - KGM - 0,50000
N380-2024 - CH - 9311334
N864-2024 - CH - 9311334

47 Calcolo delle imposizioni	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP
	A00	1.806,48	0,0000000	0,00	E
	B00	1.806,48	0,0000000	0,00	G

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzoderezo@svevatrans.it
DEP. FISCALE 100796H-FE - LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
0,00

50 Obbligato principale
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019-YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 89 DEL 28/01/24

51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)
Rappresentato da
Luogo e Data

52 Garanzia

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE
Risultato Dichiarazione considerata conforme
Suggerimenti apposti: Numero:
marche:
Termine (data limite):
Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE

1 DICHIARAZIONE
IM Altro ICS (S32)

3 Formulari
1 1

4 Dati di Carico

5 Articoli
1

6 Totale dei Colli
1

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO

MRN 24ITQVN4TBP16398R1

7 Numeri di Riferimento
D/17/1/NC

9 NULLA OSTA

DATA DI ACCETTAZIONE

10 Paese ultima destin.

11 Paese transaz./prod.

12 Elementi del valore
44,43

13 P.A.C

15 Paese di spedizione/esportazione
SVIZZERA

15 C.P. sped./esport.
a) CH b)

17 C.P. destinaz.
a) IT b) BA

16 Paese di origine
UNIONE EUROPEA

17 Paese di destinazione
ITALIA

20 Condizioni di consegna
FCA WALLISELLEN

3

22 Moneta ed importo fatturato
EUR 1.762,050

23 Tasso di cambio
1,000000

24 Natura della transazione
1 1 1

32 Articolo
1

33 Codice delle merci
84662098

00 S001

34 Cod.F. d'origine
a) CH b)

35 Massa Lorda (kg)
0,50000

36 Preferenze
300

37 REGIME
4500

38 Massa Netta (kg)
0,20000

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente
821
24ITQXA8TBG22484J3

41 Unità supplementari
0,00

42 Prezzo dell'articolo
1.762,05

43 Cod. M.V.

Codice MS

45 Aggiustamento
0,00

46 Valore statistico
1.806,48

48 Dilazione di pagamento
ITDPOIT018000-2019-IWJ49272

49 Identificazione del deposito

B Dati contabili
MRN: 24ITQVN4TBP16398R1
DEL 17-01-2024
EUR. 0,00 G
EUR. 0,00 E
CDC: CA

A 93 N. 000000
Cod.Svincolo: LDINPB

C UFFICIO DI PARTENZA
DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100
N.

MRN:

53 Ufficio di destinazione (e paese)

54 Luogo e data
BARI 17/01/2024

Firma e nome del dichiarante/rappresentante:
C.A.D. MILELLA SURL
RAPPRESENTANZA DIRETTA



Aspetto esteriore dei beni		N° colli	Data e ora trasporto	
A VISTA		1	18/01/24 17:20	
Vettore	Annotazioni		Firma Conducente	
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore			
	9311334		Firma Destinatario	



Vettore	Annotazioni	Firma Conducente
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore 9311334	
		Firma Destinatario